



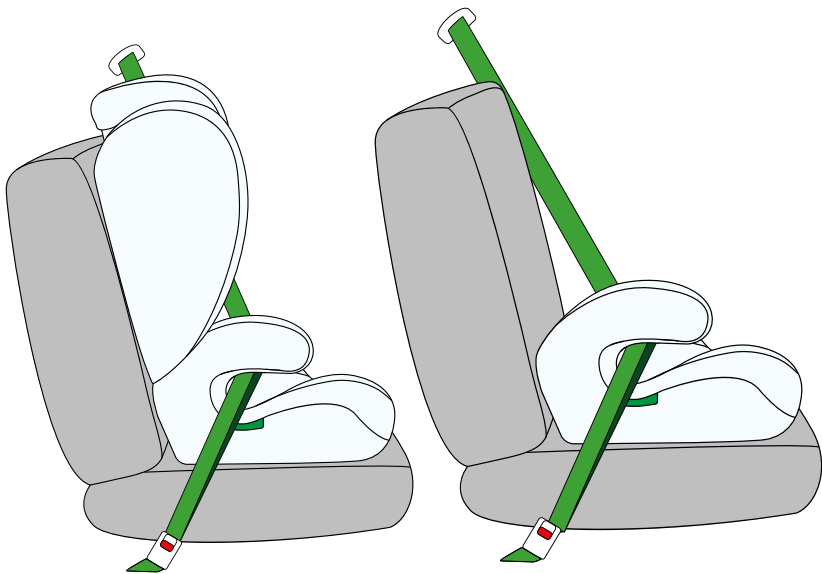
I-SPARK i-Size

USER GUIDE



MODEL: I-SPARK i-Size ECE R129.03 v.1.0

UWAGA! Grafika produktowa pełni funkcję poglądową!

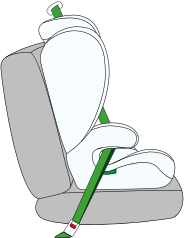
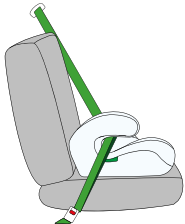


1.0 Zastosowanie

Fotelik samochodowy został zaprojektowany, sprawdzony i dopuszczony do użytku zgodnie z wymogami regulaminu nr 129 EKG/ONZ dotyczącego homologacji urządzeń przytrzymujących dla dzieci (UN/ECE R129/03).

Fotelik samochodowy I-SPARK i-Size jest przeznaczony do przewożenia dzieci o wzroście w przedziale 100 -150 cm (do ok. 12 lat). Dziecko należy zapinać przy użyciu 3 -punktowych pasów bezpieczeństwa dla dorosłych.

Fotelik można montować w samochodzie na miejscach wskazanych przez producenta w instrukcji obsługi pojazdu. Wymagane zapoznanie się z instrukcją obsługi producenta pojazdu

| Wzrost dziecka | Orientacja fotelika | Mocowanie fotelika |
|----------------|--|--------------------------------|
| 100-150cm |  | 3-punktowe pasy bezpieczeństwa |
| 140-150cm |  | 3-punktowe pasy bezpieczeństwa |



2.0 Instrukcje bezpieczeństwa

Prosimy poświęcić kilka minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi w celu zapewnienia należytego bezpieczeństwa dziecku.



- NIE WOLNO montować fotelika na siedzeniach pojazdu skierowanych tyłem lub bokiem do kierunku jazdy.



- Fotelik może zostać zamontowany tylko jeżeli na tym siedzeniu są 3-punktowe pasy bezpieczeństwa.
- Przednia poduszka powietrzna musi zostać wyłączona



- Zaleca się montowanie fotelika jedynie na tylnych siedzeniach pojazdu.

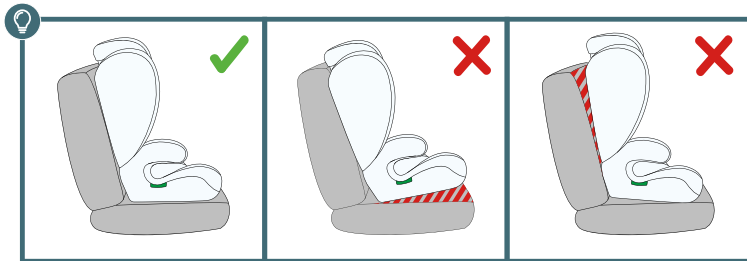
Wskazówki na temat przydatności siedzenia pojazdu do użycia z fotelikiem dziecięcym można znaleźć w podręczniku użytkownika pojazdu.

- Pamiętaj, aby pasy wewnętrzne przytrzymujące dziecko były dopasowane do budowy jego ciała oraz nie były poskręcane. Z tego względu nie należy zakładać dziecku grubych ubrań pod pasem.
- Pasy biodrowe pasów bezpieczeństwa muszą przebiegać jak najniżej w poprzek miednicy Twojego dziecka, aby w razie wypadku zapewnić optymalny efekt.
- Fotelik należy wymienić, jeśli został on poddany gwałtownym obciążeniom działającym podczas wypadku drogowego.
- Bez akceptacji odpowiedniego organu udzielającego homologacji fotelika samochodowego nie można w żaden sposób modyfikować. Nieprzestrzeganie instalacji fotelika zgodnie z instrukcją dołączoną przez producenta może prowadzić do zagrożeniu życia i zdrowia.
- Fotelik dziecięcy należy chronić przed bezpośrednim działaniem słońca, inaczej nagrzane elementy mogą oparzyć twoje dziecko. Chroń dziecko i fotelik samochodowy przed promieniami słonecznymi.

- Nigdy nie zostawiaj dziecka w foteliku bez opieki.
- Należy zwrócić uwagę na to, aby bagaże i inne przedmioty były wystarczająco zabezpieczone, w szczególności na półce pod tylną szybą, gdyż w razie zderzenia mogą one spowodować obrażenia ciała.
- Fotelik nie może być używany bez pokrowca.
- Nie należy używać zamiennych pokrowca, innych niż te, rekomendowane przez producenta, ponieważ stanowi ona integralną częścią systemu bezpieczeństwa fotelika.
- Nie należy stosować innych punktów mocowań, niż punkty opisane w instrukcji i oznaczone na foteliku.
- Wszystkie twarde elementy oraz plastikowe części fotelika dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwne siedzenie lub drzwi pojazdu.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny fotelika, szczególną uwagę zwróć na punkty mocowania, szwy, oraz elementy regulujące. Należy dbać o to, aby wszystkie elementy mechaniczne były w pełni sprawne. Nigdy nie należy smarować ani oliwić elementów fotelika dziecięcego.

- Zaprzestań korzystać z fotelika, jeżeli jego części uległy uszkodzeniu lub obluźowaniu.
- W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej ważne jest szybkie rozpięcie pasów bezpieczeństwa. Oznacza to, że przycisk zwalniający uprzęż nie jest w pełni zabezpieczony, dopilnuj, aby twoje dziecko nie bawiło się uprzężą.
- Należy dawać dziecku dobry przykład i zawsze przypinać się pasami. Zagrożenie dla dziecka może stanowić również osoba dorosła nieprzypięta pasami bezpieczeństwa.
- Przed każdą podróżą samochodem upewnij się, że fotelik jest poprawnie przymocowany.
- Fotelik należy zabezpieczyć także wtedy, gdy nie jest używany. Niezamocowany fotelik może nawet przy awaryjnym hamowaniu spowodować obrażenia ciała pasażerów.

- W przypadku niektórych foteli pojazdów wykonanych z delikatnych materiałów używanie fotelików samochodowych może pozostawić ślady i/ lub spowodować odbarwienia. Aby temu zapobiec, można umieścić pod fotelikiem samochodowym koc, ręcznik lub podobny produkt.



3.0 Zabezpieczanie dziecka i dopasowanie oparcia

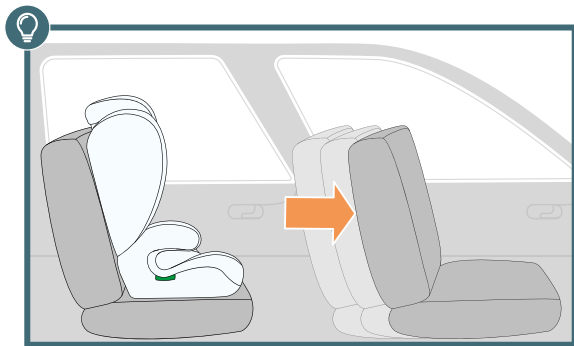
Oparcie fotelika jest ruchome, dzięki temu jest możliwe dokładne dopasowanie do płaszczyzny fotela pojazdu. Ważne, aby fotelik przylegał do powierzchni fotela pojazdu.

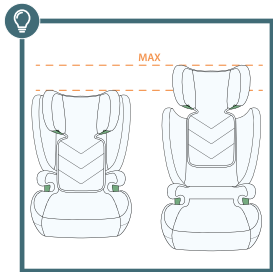
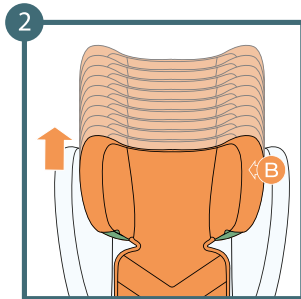
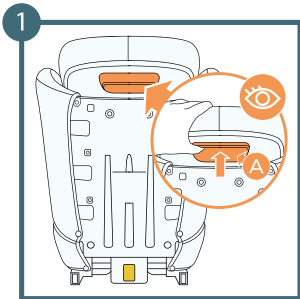


Pochyl oparcie do tyłu dopóki nie znajdzie się w pozycji przylegającej do siedzenia pojazdu



WAŻNE! Aby zapewnić dziecku komfort dosuń przedni fotel maksymalnie do przodu, tak aby zapewnić przestrzeń na nogi dziecka.





A: Dźwignia regulacji wysokości zagłówka
B: Zagłówek

3.1 Wysokość zagłówka

Zagłówek powinien być dobrze dopasowany do głowy dziecka, dolna część zagłówka powinna znajdować się na wysokości ramion dziecka.

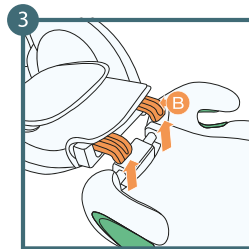
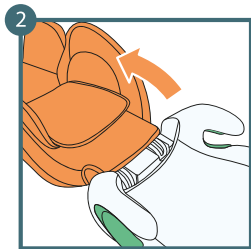
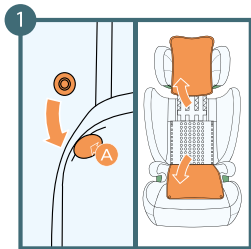
1. Chwyć dźwignię regulacji wysokości zagłówka, która znajduje się z tyłu zagłówka i pociągnij delikatnie w górę
2. Wyreguluj zagłówek wybierając jedną z 10 pozycji, gdy wysokość zostanie wyregulowana puść dźwignię regulacji.



WAŻNE! Należy upewnić się, że zagłówek fotela jest zablokowany



Zagłówek powinien być dobrze dopasowany do głowy dziecka, dolna część zagłówka powinna znajdować się na wysokości ramion dziecka.

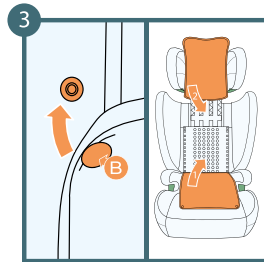
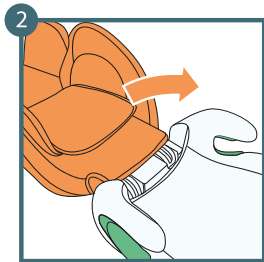
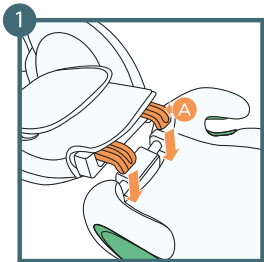


A: Napa
B: Zaczepy oparcia

3.2 Demontaż oparcia fotelika

1. Odsłoń wnętrze fotelika odpinając napy znajdujące się na oparciu.
2. Pchnij oparcie w kierunku od siebie tak aby oparcie fotelika leżało płasko na podłożu.
3. Odczep oparcie wyciągając je z zaczepów.

3.3 Montaż oparcia fotelika

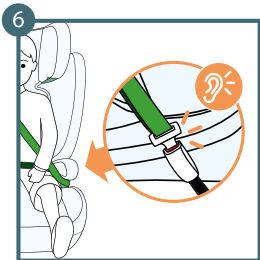
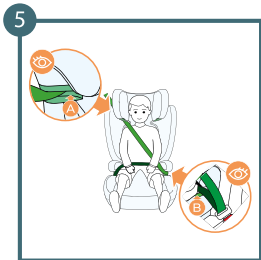
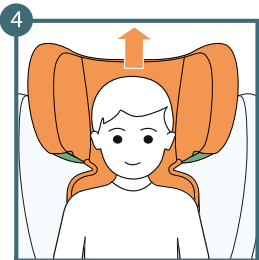
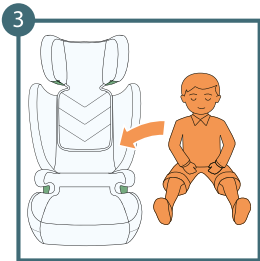
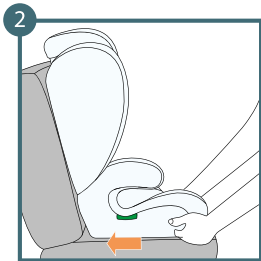
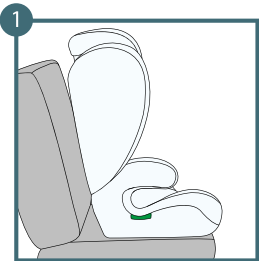


A: Zaczepy oparcia
B: Napy

1. Umieść oparcie płasko za siedziskiem
2. Zaczep dolną część oparcia o siedzisko
3. Ustaw oparcie aż zablokuje się w pozycji pionowej. Usłyszysz charakterystyczny dźwięk „kliknięcia”.



Uwaga! Podczas obracania oparcia, należy sprawdzić czy nic nie znajduje się w obrębie łącznika oparcia z siedziskiem.



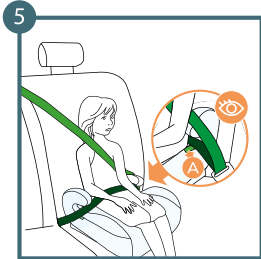
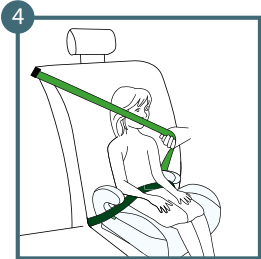
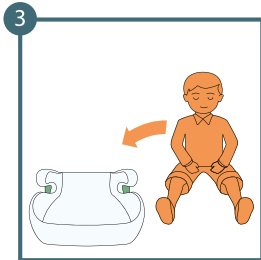
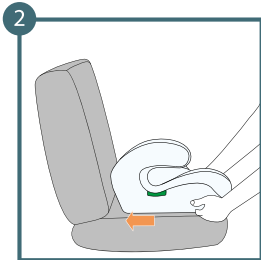
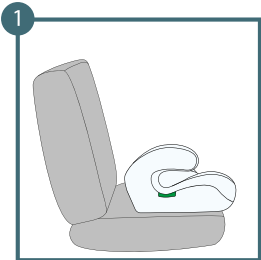
A: Naramienna prowadnica pasa
B: Biodrowa prowadnica pasa

4.0 Instalacja fotelika

Uwaga! Fotelik powinien być ustawiony bezpośrednio na fotelu samochodowym.

4.1 Dzieci o wzroście w przedziale od 100 do 150 cm za pomocą 3-punktowych pasów bezpieczeństwa pojazdu.

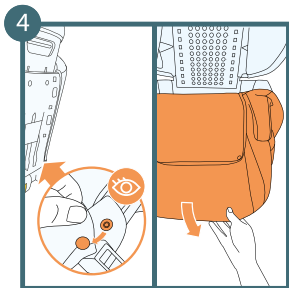
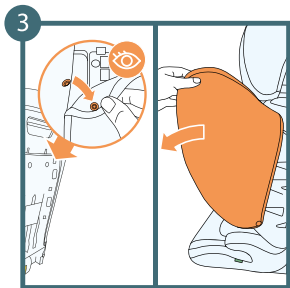
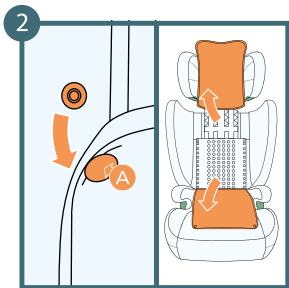
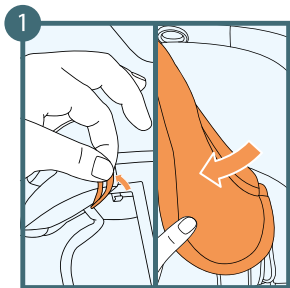
1. Połóż fotelik na siedzeniu.
2. Dopchnij fotelik maksymalnie do siedzenia fotela.
3. Umieść dziecko w foteliku
4. Wyreguluj zagłówek do jego wzrostu
5. Pas naramienny poprowadź przez zieloną prowadnicę pasa naramiennego, a następnie przez obie prowadnice pasa biodrowego.
6. Zapnij pas samochodowy. Usłyszysz charakterystyczne „kliknięcie”.



A: Biodrowa prowadnica pasa

4.2 Dzieci o wzroście w przedziale od 140 do 150 cm za pomocą 3-punktowych pasów bezpieczeństwa pojazdu.

1. Połóż fotelik na siedzeniu.
2. Dopchnij fotelik maksymalnie do siedzenia fotela.
3. Umieść dziecko w foteliku
4. Naciągnij pas naramienny i poprowadź go przez ramię dziecka
5. Poprowadź pas samochodowy przez obie prowadnice pasa biodrowego.
6. Zapnij pas samochodowy. Usłyszysz charakterystyczne „kliknięcie”.



A: Napy

5.0 Demontaż pokrowca

1. Zdejmij materiał z zagłówka zaczynając od boków. Delikatnie naciągając gumkę mocującą materiał zdejmij ją z zaczepu.
2. Odepnij napy znajdujące się na oparciu fotelika po obu jego stronach, a następnie odstoń wewnątrz fotelika.
3. Odepnij napy znajdujące się po bokach fotelika zsuń materiał z boków fotelika.
4. Odepnij napy znajdujące się z tyłu fotelika (po obu jego stronach), a następnie pociągnij materiał siedziska do siebie zsuwając go z fotelika.

5.1 Montaż pokrowca

Aby ponownie zamontować pokrowiec wystarczy odwrócić powyższą sekwencję działań. Dopasuj pokrycie do punktów mocowania na foteliku. Zacznij od montażu poszewki na skorupie fotelika a na końcu na części zagłówkowej.

6.0 Czyszczenie

UWAGA! Nie należy korzystać z fotelika bez pokrowca.

- Pokrowiec można zdejmować i prać w łagodnym proszku na programie delikatnym (30°C).
- Należy przestrzegać instrukcji prania umieszczonych na metce pokrowca. W przypadku prania w temperaturze powyżej 30°C kolory mogą wyblaknąć.
- Pokrowca nie należy odwirowywać ani suszyć w suszarce bębnowej (co może doprowadzić do oddzielenia się warstw materiału).
- Pokrowca nie należy ekspozować na długotrwałe działanie słońca.
- Elementy plastikowe można czyścić wodą z rozrobionym mydłem.
- Nie należy stosować agresywnych środków czyszczących (jak rozpuszczalniki).
- Uprząż można czyścić w letniej wodzie z mydłem.

Ostrzeżenie! Z pasów nigdy nie należy zdejmować metalowych zatrzasków.

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) بضمان مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجربى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdržným výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejlépe vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/ VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/
GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**